



# Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

JUNIOR CERTIFICATE EXAMINATION, 2013

**FRENCH – ORDINARY LEVEL  
(320 MARKS)**

WEDNESDAY, 12 JUNE - MORNING, 9.30 to 12.00

CENTRE STAMP

EXAMINATION NUMBER

**N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY**

SECTION	MARKS
I	
II	
III	
TOTAL	
GRADE	

**GENERAL DIRECTIONS**

1. There are three sections in this paper: Listening Comprehension, Reading Comprehension and Written Expression.
2. Pay particular attention to the instructions relating to each question as they are given on the Examination Paper.
3. **Before the commencement of the listening comprehension test proper, you will have 5 minutes to read the instructions dealing with it and the questions.** You may not ask any questions or make any comment while the test is in progress.
4. When you have finished Section I (listening comprehension of recorded passages), you should proceed immediately to Sections II and III of the paper.
5. MAKE SURE YOU WRITE YOUR EXAMINATION NUMBER IN THE SPACE PROVIDED ABOVE.

## SECTION I

### Listening Comprehension (140 marks)

**N.B.** Your answers must be in English.

#### A

You will hear each of **three** conversations **twice**. You may answer the question on each conversation at the end of either hearing by writing *a*, *b*, *c* or *d* in the appropriate box.

1. This conversation takes place in

- (a) a restaurant
- (b) a tourist office
- (c) a police station
- (d) a library.

2. According to Mathilde, who is getting married in December?

- (a) Her friend.
- (b) Her uncle.
- (c) Her sister.
- (d) Her brother.

3. What did André paint at the weekend?

- (a) His desk.
- (b) His bedroom.
- (c) The kitchen.
- (d) The garden wall.

---

**N.B. FOR USE BY  
EXAMINER  
ONLY**

Section	
A	
B	
C	
D	
E	
TOTAL	

## B

In this section, two people introduce themselves. Each of their stories will be played **three** times. Listen to them and fill in the information required in the grids at **1** and **2** below.

1.

NAME:	<i>Juliette</i>
AGE:	
HAIR COLOUR:	
WHAT SHE LIKES DOING:	
<b>ONE</b> FRUIT SHE LIKES TO EAT IN SUMMER:	
WHERE SHE WORKS AT WEEKENDS:	

2.

NAME:	<i>Léonard</i>
WHERE HE LIVES:	
ANIMAL HE MENTIONS:	
MUSICAL INSTRUMENT MENTIONED:	
HIS FAVOURITE HOBBY:	
WHAT THE FAMILY WILL VISIT IN SCOTLAND:	

## C

You will hear **five** separate conversations. Each one will be played **twice**. Listen carefully and answer the questions.

1. To get to the railway station, the woman has to

- (a) go straight ahead
- (b) take the first street on the right
- (c) cross the road
- (d) take the second street on the left.

2. Complete the name of the person who is reserving a room in a Youth Hostel by filling in the blanks below with the three missing letters.

V \_ \_ R \_ \_ A \_ \_

3. This woman wants an appointment with the doctor because she has

- (a) a sore eye
- (b) an earache
- (c) a sore leg
- (d) a headache.

4. At Christmas, Richard is going to visit his grandparents in

- (a) England
- (b) Portugal
- (c) Germany
- (d) Switzerland.

5. Complete this woman's phone number by filling in the missing figures below.

**07.** \_ \_ . **83.** \_ \_ . **58.**

## D

Maurice, a French teenager, is telling his teacher Madame Séguin about his Irish penpal, Aisling.

You will hear the conversation **three times**. First, you will hear it all right through; then it will be replayed in **four segments** with pauses. Finally, you will hear the whole conversation right through again.

### First section:

1. When did Maurice get an e-mail from his new Irish pen-pal, Aisling?

- (a) Yesterday.
- (b) On Friday.
- (c) Last week.
- (d) Three days ago.

### Second section:

2. According to Maurice, at what time does Aisling get up in the mornings?

---

### Third section:

3. (i) What is the colour of Aisling's school tie?

- (a) Blue.
- (b) Red.
- (c) Green.
- (d) Yellow.

(ii) What is Aisling's favourite subject at school?

---

### Fourth section:

4. Aisling hopes to visit Maurice in France during

- (a) the summer holidays
- (b) the Easter holidays
- (c) the mid-term break
- (d) the month of March.

# E

You will now hear **five** items taken from radio. Each item will be played **twice**. Listen carefully and answer the questions on each one.

1. This exotic flower in the Botanical Garden smells like

- (a) cheese
- (b) garlic
- (c) coffee
- (d) meat.

2. How much did this man win in the French national lottery?

- (a) 10 million euros.
- (b) 15 million euros.
- (c) 20 million euros.
- (d) 35 million euros.

3. The Mayor of La Rochelle has announced the closure of four

- (a) schools
- (b) parks
- (c) beaches
- (d) cinemas.

4. What has Jacques Kléber been collecting for thirty years?

- (a) Stamps.
- (b) Cars.
- (c) Wine.
- (d) Medals.

5. What will the weather be like in Marseille today?

- (a) Hot.
- (b) Cold.
- (c) Foggy.
- (d) Windy.

**N.B. FOR  
USE BY  
EXAMINER  
ONLY**

<b>Q.</b>	
<b>1</b>	
<b>2</b>	
<b>3</b>	
<b>4</b>	
<b>5</b>	
<b>6</b>	
<b>7</b>	
<b>8</b>	
<b>TOTAL</b>	

SECTION II

Reading Comprehension (120 marks)

N.B. Your answers must be in English.

1. Match the following sets of signs and pictures. Indicate your answer in all cases by inserting the letters which correspond to the numbers in the boxes below.

1	JARDIN PUBLIC	A	
2		B	FRIGOS EN SOLDE
3	Vins Rouges	C	
4		D	Salle des Professeurs
5	Maison à Louer	E	
6		F	Patinoire
7	Attention TAUREAU!	G	
8		H	PISTE CYCLABLE
9	Vêtements Enfants	I	
10		J	Pharmacie

NO.	LETTER
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	

2. Read this advertisement about a French musical show and answer the questions which follow.

## 1789, les Amants de la Bastille



C'est un nouveau spectacle musical français.  
Le héros s'appelle Ronan  
et la belle héroïne s'appelle Olympe.

L'action se passe dans la prison de la Bastille  
à Paris, en l'an 1789,  
pendant la Révolution Française.

### Première séance

Le samedi 29 septembre,  
au Palais des Sports de Paris

### Tarifs

Adultes : 26 €  
Étudiants : 14 €  
Enfants : 10 €

En novembre, le spectacle ira en tournée en Belgique.

(i) Where does the action of this show take place?

- (a) A prison.
- (b) A factory.
- (c) A castle.
- (d) A museum.

(ii) On which day of the week is the first performance?

---

(iii) How much does an adult seat cost?

---

(iv) To which country will the show go on tour in November?

- (a) Switzerland.
- (b) England.
- (c) Germany.
- (d) Belgium.



3. The following is a recipe for a meat dish.

## Ragoût d'agneau

Pour 4 personnes

### Ingrédients :

- 1 kg d'agneau
- 8 pommes de terre
- 500 g de carottes
- 500 g de brocoli
- 2 oignons
- 1 gousse d'ail
- 3 cuillères d'huile d'olive
- 2 cuillères de farine
- Sel
- Poivre



Tick the box (✓) to indicate which **four** of the following ingredients **are** mentioned in the above recipe.

**NOTE: Marks will be deducted for giving more than 4 answers.**

		✓
a.	Cream	
b.	Onions	
c.	Butter	
d.	Lamb	
e.	Peas	
f.	Salt	
g.	Carrots	
h.	Beef	

4. This article gives advice about how to avoid catching a cold.

# Comment éviter le rhume



1. Pratique une activité physique. N'hésite pas de faire une demi-heure de marche chaque jour, si possible.
2. Mange varié et sainement et choisis surtout les fruits et les légumes.
3. Dors suffisamment en te couchant toujours à la même heure.
4. Lave-toi régulièrement les mains à l'eau chaude et au savon pour éliminer les microbes.
5. Change fréquemment les draps et les oreillers de ton lit, et aère ta chambre.
6. Couvre-toi bien. Porte une écharpe et des gants quand tu sors en hiver. C'est nécessaire.

In which paragraph is each of the following mentioned?

		<b>Paragraph Number</b>
<b>a.</b>	Washing hands in hot water.	
<b>b.</b>	Wearing a scarf and gloves.	
<b>c.</b>	Going for a walk every day.	
<b>d.</b>	Getting enough sleep.	

5. Read what these six teenagers have to say about their problems.

		
<p style="text-align: center;"><b>Aline</b></p> <p>Je suis punie par mes parents à cause d'un bulletin scolaire catastrophique. J'ai eu de très mauvaises notes, avec seulement 3 sur 20 en maths ! Alors, je n'ai plus le droit d'aller voir des copines ou de les inviter chez moi. Que faire ?</p>	<p style="text-align: center;"><b>Baptiste</b></p> <p>Je voudrais un iPad pour Noël, mais ma mère me dit que ça coûte trop cher. Je ne suis pas d'accord avec elle, mais elle ne veut pas changer d'avis. Tous mes copains ont déjà un iPad, et je ne veux pas être différent. Conseille-moi, s'il te plaît.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Marion</b></p> <p>J'ai 15 ans, mais mes parents me traitent toujours comme une enfant. Je dois toujours demander la permission si je veux sortir. C'est très embêtant et ça m'ennuie. Comment leur expliquer que j'ai besoin d'un peu de liberté ?</p>
<p style="text-align: center;"><b>Rémi</b></p> <p>Mon frère m'embête souvent, et nous nous disputons tout le temps. Je perds trop vite ma patience. Quand ma mère intervient elle dit toujours que c'est ma faute. Comment être plus calme ? Aide-moi !</p>	<p style="text-align: center;"><b>Fleur</b></p> <p>J'ai déménagé cet été et j'habite une grande ville maintenant. À la rentrée, je vais aller dans un collège de 500 élèves. J'ai peur de ne pas faire d'amis et d'avoir de nouveaux profs. Comment ça va se passer ?</p>	<p style="text-align: center;"><b>Hugo</b></p> <p>A la maison, c'est toujours moi qui fais la vaisselle, même quand je suis fatigué. Ma sœur aînée est paresseuse et elle ne fait rien pour m'aider ! Je trouve que ce n'est pas juste. Au secours !</p>

Write the **name of the person** who

		Name
a.	fights with his / her brother all the time.	
b.	always has to do the washing-up.	
c.	does not want to be different from his / her friends.	
d.	got a very bad school report.	
e.	is treated like a child by his / her parents.	
f.	moved to a large town in the summer.	

6. Read the following short newspaper items and answer the questions.



### Film : Une vie de chat

Un chat noir qui s'appelle Dino est le héros de ce nouveau film. C'est un dessin animé charmant. Dino mène une double vie secrète. Ce chat passe ses journées avec la petite Zoë, qui est la fille d'un agent de police. Mais, chaque nuit, Dino accompagne un voleur sur les toits de Paris.

- (i) Zoë's father is
- (a) a carpenter
  - (b) a butcher
  - (c) a policeman
  - (d) a scientist.



### SNCF Direct

Pour les voyageurs en France, cette application gratuite qui s'appelle *SNCF Direct* a beaucoup d'avantages : les touristes pourront rechercher rapidement les horaires des trains, acheter leurs billets facilement, ou trouver leur quai de départ.

- (ii) Name **one** thing which this phone app will allow tourists to do.

\_\_\_\_\_



### Rêvoscope

Chaque personne fait de quatre à sept rêves par nuit. Hélas, quatre-vingt-quinze pour cent sont oubliés dix minutes après le réveil. La plupart des rêves sont influencés par nos expériences personnelles, mais certains sont universels, par exemple : tomber, voler, ou se perdre.

- (iii) What percentage of dreams are forgotten on waking?
- (a) 80%.
  - (b) 85%.
  - (c) 90%.
  - (d) 95%.

- (iv) Name **one** thing people often dream about.

\_\_\_\_\_

7. Marie Bochet is a young French Paralympic skier.

## MARIE BOCHET

1. Marie Bochet a commencé le ski à l'âge de 5 ans et elle a participé à ses premiers championnats de France à 11 ans. Cette jeune skieuse est un peu différente car elle est née sans bras gauche. Elle a 18 ans maintenant et elle est vraiment impressionnante pour son âge. À 16 ans, elle était le plus jeune membre de l'équipe de France.



2. Le père de Marie est éleveur de vaches, mais il quitte la ferme pour accompagner sa fille aux compétitions internationales organisées en Italie et en Autriche. Alors, en trois ans, il a fait vingt mille kilomètres en voiture avec Marie. Marie est une élève très intelligente aussi. En fait, elle a gagné le prix académique de l'éducation nationale en 2011.

3. Marie a beaucoup d'entraînement, même en été. Mais, quand elle a du temps libre, elle aime lire les bandes dessinées. Elle en achète beaucoup. Son rêve est de gagner une médaille d'or aux jeux paralympiques en Russie en 2014. Tout le monde dit que Marie a un très bel avenir devant elle.

(i) What exactly are we told about Marie at the age of 16? **(Paragraph 1)**

---

(ii) What type of animals does her father raise on his farm? **(Paragraph 2)**

- (a) Cows.
- (b) Sheep.
- (c) Pigs.
- (d) Goats.

(iii) How many kilometres has Marie's father driven, going to competitions with her? **(Paragraph 2)**

---

(iv) What does Marie do in her spare time? **(Paragraph 3)**

- (a) She knits.
- (b) She reads.
- (c) She cooks.
- (d) She paints.

8. Christophe Maé is a French singer.



**Nom :** Maé

**Prénom :** Christophe

**Âge :** 37 ans

**Famille :** Il a un fils

**Taille :** 1m 80

**Poids :** 72 kg

---

**Personnalité :**

Christophe est sensible, il a un sens d'humour, et il est enthousiaste.

**Loisirs :**

Il se passionne pour le tennis et il aime bien aussi aller à la pêche.

**Carrière :**

Immédiatement après avoir quitté l'école, Christophe a travaillé dans une librairie. Mais après quelques mois, il a changé d'avis et il a décidé de choisir une carrière musicale. Il a très vite eu du succès.

**Concerts :**

Christophe assure environ 200 concerts par an. Mais, récemment, un concert en plein air en Suisse a dû être annulé au dernier moment à cause d'un grand orage qui a détruit la scène.

Having read the article about **Christophe Maé**, answer the following questions.

(i) What are we told about Christophe's family?

---

(ii) Apart from tennis, what other activity does Christophe like doing?

---

(iii) What did Christophe do immediately after leaving school?

---

(iv) His concert in Switzerland was cancelled because of

(a) an earthquake

(b) a storm

(c) a fire

(d) a strike.







**Blank Page**

**Blank Page**

**Blank Page**